

# 小说中的小说（亚非美洲卷）



## [小说中的小说（亚非美洲卷） 下载链接1](#)

著者:高兴（主编）

出版者:译林出版社

出版时间:2010-12-2

装帧:平装

isbn:9787544712477

《世界文学》杂志自1953年创刊以来，发表世界各国短篇小说佳作逾三千篇，《小说中的小说》精选其中百余篇。所选作品皆属现当代世界文坛最有影响力的作家们的短篇小说代表作，向读者呈现了小说创作的无限可能和文坛名家眼中的人生百态。

《小说中的小说》包括两卷：欧洲卷和亚非美洲卷。本册为亚非美洲卷。

作者介绍:

高兴 (1963—  
), 诗人, 翻译家。出生于江南古城吴江, 现居北京。《世界文学》主编。曾以作家、学者、翻译家和外交官身份在欧美数十个国家访问、生活和工作。

主要译著有《安娜·布兰迪亚娜诗选》《文森特·凡高: 画家》《罗马尼亚当代抒情诗选》等。文学研究和翻译之外, 还从事文学创作, 发表散文、诗歌近百篇。作品被收入几十种选本, 并被译成英语、俄语、孟加拉语、罗马尼亚语、荷兰语等。2012年起, 主编“蓝色东欧”系列丛书, 为国家出版基金资助项目和“十二五”国家重点出版项目。

曾获中国当代诗歌奖翻译奖、“美丽岛”中国桂冠诗歌翻译奖、蔡文姬文学奖等奖项。

目录: 目录

少女心	[日本] 川端康成
叶渭渠译	
雨中喷泉	[日本] 三岛由纪夫
苏珊译	
小偷的留言 (外四篇)	[日本] 黑井千次
陈喜儒译	
咏叹调	[日本] 小川洋子
许金龙译	
味道	[巴基斯坦] 萨达特·哈桑·明都
陈莉译	
杰作诞生记	[土耳其] 阿齐兹·聂辛
杨振同译	
胡狼嚎叫的地方	[以色列] 阿莫斯·奥兹
汪义群译	
塞利娜公园一九九七	[以色列] 纳娃·塞梅尔
钟志清译	
空城 (外十七篇)	[巴勒斯坦] 马哈茂德·舒凯尔
叶丽贤译	
发现	[南非] 纳丁·戈迪默
邹海仑译	
暴风雪	[加拿大] 加布里埃尔·鲁瓦
王泰来译	
盥洗室里的风波	[加拿大] 玛格丽特·阿特伍德
汪义群译	
季节的启示	[加拿大] 阿利斯泰尔·麦克洛德
林倍加译	
教长的黑面纱	[美国] 纳撒尼尔·霍桑
聿枚译	
失败的假设	[美国] 欧·亨利
周钰良译	
纪念爱米丽的一朵玫瑰花	[美国] 威廉·福克纳
杨岂深译	
征兆与象征	[美国] 弗拉基米尔·纳博科夫
于晓丹译	
自我矫治	[美国] 约翰·契弗
王蒙译	
失踪的坟墓	[美国] 贝纳德·马拉默德
龚	

容译  
抽签..... [美国] 雪莉·杰克逊 杨楠译  
和我父亲的一次谈话..... [美国] 格雷丝·佩莉 冯亦代译  
艾皮凯克..... [美国] 小库特·冯尼格 傅惟慈译  
看也无妨..... [美国] 詹姆斯·珀迪 李尧译  
自传..... [美国] 约翰·巴思 姜靖译  
维罗纳：一个年轻女人说..... [美国] 哈罗德·布罗奇 傅浩译  
威利..... [美国] 埃德加·劳伦斯·道克托罗 陶洁译  
歌德谈话录..... [美国] 唐纳德·巴塞尔姆 周荣胜 丛郁译  
午餐时辰..... [美国] 约翰·厄普代克 袁洪庚译  
这么多的水，这么靠近家..... [美国] 贝特·培赛茨基 刘书栋译  
假人..... [美国] 苏珊·桑塔格 徐天池译  
欲火..... [美国] 威廉·哈里森 程巍译  
相识不晚..... [美国] 乔伊斯·卡洛尔·欧茨 汪静译  
大众力学..... [美国] 雷蒙德·卡弗 刘书栋译  
屈服..... [美国] 多比亚斯·沃尔夫 邹海仑译  
两个艾莱娜..... [墨西哥] 卡洛斯·富恩特斯 朱景冬译  
我们都是泥做的..... [智利] 伊莎贝尔·阿连德 刘习良 笋季英译  
咖啡杯..... [乌拉圭] 马里奥·贝内德蒂 白凤森译  
巴尔塔萨的一个奇特的下午..... [哥伦比亚] 加卡列尔·加西亚·马尔克斯 林一安译  
玫瑰角的汉子..... [阿根廷] 豪尔赫·路易斯·博尔赫斯 王永年译  
猛蜘蛛的故事..... [阿根廷] 胡里奥·科塔萨尔 习羽译  
· · · · · (收起)

[小说中的小说（亚非美洲卷） 下载链接1](#)

标签

小说

外国文学

短篇小说

《世界文学》

文学

短篇

小说中的小说

文学评论

## 评论

个人感觉选文质量要高于欧洲卷。大概就是格非上课说的有东西可写和穷极无聊这样两类国家的大致区分吧。老冯真是天才，艾皮凯克不管读多少遍都不会厌倦。卡佛一如既往地不讨我喜，虽说大众力学是当年读的时候接受度相对高的一篇。我还在考虑欧亨利式结尾的问题，是前文铺垫的关系吗……

感觉这一本中欧亨利、贝内德蒂两篇用来就很是出彩，欧洲卷那几篇却是纯粹的冷笑话。和风组显然和整本书气场不合，然而它们太出色以至于气场不合也无伤大雅。两位老奶奶棒极。整本书的阅读高潮大概是阿特伍德到老冯这么十几篇。拉美其实可以更吊诡一些的……至此，我想说德国人法国人什么的都弱爆了。

-----  
没欧洲卷好，而且这一卷里的不少作家明明在世界文学上发表过更好的短篇。

-----  
读不下去

-----  
纯粹为了看某人的翻译买的

-----  
可以看出小说技巧确实是在进步的

-----  
日本的几篇短片太精彩了

-----  
喜欢这本就是喜欢过欧洲卷！

-----  
比《诗歌中的诗歌》选得好多了。可见文学界对小说还是有鉴赏力的。拉丁美洲的部分尤其精彩。集子里的小说有的尤其有气氛，如《威利》，有的则以意外的结局吸引人。如《两个艾莱娜》。

-----  
有几个故事很好看

-----  
此书不论是选材，还是价格，都不及人文社的《小说山庄》，本书选择的小说很多先锋性强或者刻意追求先锋性，反而没有体现出短篇小说的魅力。

-----  
所选的作品竟然大多都不错。

-----  
比较喜欢的有咏叹调，盥洗室里的风波，纪念爱米丽，抽签，欲火，大众力学。西亚中亚的作品选得太差了！杰作诞生记是什么东西。。

-----  
“小说中的小说”的主编无疑是一个很有鉴赏力的读者。在亚非美洲卷中，我读到《雨中喷泉》，三岛把少年的第一次的分手写得如此单纯不无伤感；小川洋子的《咏叹调》是一首关于平凡人的不平凡生活的赞歌；聂辛的《杰作诞生记》那么幽默，令人忘记它主题的严肃；阿摩司·奥兹《胡狼嚎叫的地方》有些生硬。戈迪默的《发现》已经读过，犹觉新鲜；在《征兆与象征》里，纳博科夫这样写：“他真正想做的只是要在他的世界里撕开一个洞好逃出去。”大师，大师之作！最奇妙的是冯内古特的那篇《艾皮凯克

》, 我在那个笨重的机器表面发现了一束神秘之光。冯内古特幽默地称之为“我的朋友”。最喜欢这篇。

-----  
远逊于欧洲卷, 欧洲还是文学大本营!

-----  
大家名流也有写的很烂的, 有些玩票似的作家以一敌十。

-----  
二十世纪的世界文学, 呈现体例风格的井喷式爆发和表现手法上的四面弥漫, 尤其是短篇小说, 顶着story的名头却不再以讲故事为藩篱, 更多传统之外的其他题材和体裁被包容进来, 心理、意识、情绪、精神状态成为填塞在文体结构缝隙中的真正血脉, 那侧面也反映了新的时代里, 人们在短小表达里所含蓄的巨大复杂。此书选文多样, 翻译精当, 读者自可在不长的篇幅里, 体会这份文学的丰硕成果里蕴含的自我、他人和世界。

-----  
好多看不懂>

-----  
四十个短篇, 赶脚看短篇比长篇累, 情绪刚HIGH就完了

-----  
喜欢的仍旧喜欢, 陌生的依然陌生, 讨厌的接着讨厌。于是我发现, 原来我喜欢的不是小说本身, 而是小说赋予的载体, 即表达小说的某种文体。譬如杜拉斯体, 川端康成体, 福克纳体...我的阅读口味就是被文体固定下的, 将来也只可能只喜欢若干人的作品。

-----  
2014.3.10~3.11

-----  
[小说中的小说 \(亚非美洲卷\) 下载链接1](#)

书评

摘自《新京报》作者：小艾

《世界文学》杂志最近出了一套三卷的精选集，算是对之前创刊50周年纪念集的一个升级版。三卷四册书，《诗歌中的诗歌》、《散文中的散文》、《小说中的小说》，名目取得很大，虽然原意或许只是强调文学翻译作为一门技艺的专业特性，但不经意...

-----  
摘自《济南时报》作者：何君华

“多么好的一本书，如果时光可以上溯三十年，我估计这本书一上架就会销售一空。问题是，时代变了，这本书现在还有人读么？”这是作家毕飞宇在给《小说中的小说》一书所作的序言中发出的有力诘问。的确，这个问题我们每个人也应该问问自己：今...

-----  
[小说中的小说（亚非美洲卷）\\_下载链接1](#)